

DIN EN 1846-2:2025-03 (D)

Feuerwehrfahrzeuge - Teil 2: Allgemeine Anforderungen - Sicherheit und Leistung; Deutsche Fassung EN 1846-2:2024

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort	5
Einleitung	8
1 Anwendungsbereich	9
2 Normative Verweisungen	10
3 Begriffe	11
4 Anforderungen	17
4.1 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutz-/Risikominderungsmaßnahmen — Verifizierungen	17
4.1.1 Allgemeine Anforderungen	17
4.1.2 Aufbau	22
4.1.3 Elektrische Ausrüstung	32
4.1.4 Bedien- und Kontrollinstrumente — Kontrollsystem	33
4.1.5 Geräusche	35
4.1.6 Mechanische Verbindungseinrichtung (Anhängekupplung)	36
4.1.7 Abschleppvorrichtungen	36
4.2 Leistungsanforderungen — Verifizierung	36
4.2.1 Allgemeine Leistungsanforderungen	36
4.2.2 Aufbau	41
4.2.3 Elektrische Ausrüstung	43
4.2.4 Bedienungs- und Kontrollinstrumente	44
4.2.5 Korrosionsbeständigkeit	45
4.2.6 Hitzebeständigkeit von ungeschützten Bauteilen	45
5 Benutzerinformation	46
5.1 Allgemeines	46
5.2 Handbuch	46
5.3 Dokumente	48
5.4 Kennzeichnung	48
5.4.1 Allgemeines	48
5.4.2 Andere Kennzeichnungen	49
Anhang A (normativ) Allgemeine Bedingungen für die Verifizierungsverfahren	50
Anhang B (informativ) Beispiel für eine Abgaskupplung	51
Anhang C (informativ) Unterschiedliche Verfahren zur Bestimmung des Grades der Rutschhemmung	52
Anhang D (informativ) Höhen für die Entnahme aus Geräteräumen	53
Anhang E (informativ) Beispiele für technische Maßnahmen zur Verringerung von Geräuschemissionen in der Entwicklung	54
Anhang F (normativ) Geräuschnorm	55
F.1 Allgemeines	55
F.2 A-bewerteter Emissions-Schalldruckpegel an Positionen des Bedienpersonals	55
F.2.1 Messverfahren	55
F.2.2 Position des Bedienpersonals am Bedienstand	55
F.2.3 Bediener bewegt sich um das Fahrzeug herum	55
F.3 A-bewerteter Emissions-Schalldruckpegel auf einem Weg um das Fahrzeug herum als ein Ersatz für die Schalleistung	56
F.4 Installations- und Aufbaubedingungen	56
F.5 Betriebsbedingungen	56
F.6 Messunsicherheiten	57
F.7 Aufzuzeichnende und anzugebende Informationen	57
F.8 Angabe und Verifizierung der Geräuschemissionswerte	57
Anhang G (informativ) Abnahmeprüfung bei Lieferung	59
Anhang H (informativ) Konformitätsbewertung	60

Anhang I (normativ) Prüfungen für Überrollschutzaufbauten der Kabine	61
I.1 Allgemeines	61
I.2 Prüfverfahren	61
I.2.1 Maximale Achslast	61
I.2.2 Vorderer Teil des Aufbaus	61
I.2.3 Hinterer Teil des Aufbaus	62
I.2.4 Mittlerer Teil des Doppelkabinenaufbaus	62
I.2.5 Validierung der Prüfungen	62
I.3 Inhalt des Prüfberichts	63
Anhang J (informativ) Beispiel einer Konstruktion von Überrollschutzaufbauten	64
J.1 Begriffe	64
J.2 Schutzaufbau	67
J.2.1 Allgemeines	67
J.2.2 Zusätzliche Elemente	68
J.2.3 Verankerung von Überrollschutzaufbauten am Kabinenboden	69
J.2.4 Montagefüße für die vorderen, hinteren, mittleren seitlichen Überrollbügel oder Halbbügel sowie für die vorderen und hinteren Überrollbügel	70
J.2.5 Maße und Werkstoffe	70
Anhang K (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen	71
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG	75
Literaturhinweise	77

Bilder

Bild 1	12
Bild 2	12
Bild 3	13
Bild 4	13
Bild 5	14
Bild 6	14
Bild 7	15
Bild 8	16
Bild 9	26
Bild 10	27
Bild 11	28
Bild 12	33
Bild 13	42
Bild B.1	51
Bild D.1	53
Bild F.1	56
Bild I.1	62
Bild J.1	64
Bild J.2	65
Bild J.3	65
Bild J.4	66
Bild J.5	67
Bild J.6	68
Bild J.7	69
Bild J.8	69

Tabellen

Tabelle 1 — Werte für den statischen Kippwinkel	19
Tabelle 2 — Werte für die Steigfähigkeit	20
Tabelle 3 — Stufenzugang zu Mannschaftsräumen oder andere Möglichkeiten des Zugangs in Form von Stufen	28
Tabelle 4 — Zugangsvorrichtungen	30
Tabelle 5 — Maße	37
Tabelle 6 — Dynamische Leistung	37
Tabelle F.1 — Beispiel für die Geräuschemissionsangabe in der Benutzerinformation und in den technischen Verkaufsunterlagen eines Fahrzeugs	58
Tabelle K.1 — Liste der signifikanten Gefährdungen	71
Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Anhang I der Richtlinie 2006/42/EG	75